

服从领导之重要

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ
أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ؛ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ،

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉的福分与仁慈。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

服从和效忠于政府是穆斯林必须具备的优秀素质之一。效忠于政府是必须的，因为政府是一个负责维持正确的宗教生活方式、确保国家公平、安全和幸福的领导者。所以，有伊斯兰信仰的人必须效忠于政府或领导人，就像至高无尚的安拉在《古兰经》“妇女”章，第59节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ

“信道的人们啊！你们当服从真主，应当服从使者和你们中的主事人。”

顺服于至高无尚的安拉及先知穆罕默德（愿主赐予平安）的教诲，是愿意遵守至高无上的安拉的所有命令及愿意远离所有至高无上的安拉之禁令的体现。所以，当每一个穆斯林的心灵顺从于至高无上的安拉及先知穆罕默德（愿主赐予平安）时，也应该的行政政府的命令。

服从政府是爱国的象征，也体现了穆斯林应具有的崇高的品格。一个对国家崇敬及深爱的人当然是一个好公民，他们放弃不义之事物，喜爱与尊重他人。当一个人效忠政府和国家的时候，他当然具有遵守法律的高贵的品格，守纪律，诚实及诚恳，甚至愿

意为宗教，民族及国家而奉献自己一切。效忠政府和国家的人意味着他是一个有能力为国家的和谐及安全作出贡献的好公民。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

我们要记住，服从政府也意味着维护苏丹的统治权，因为苏丹是每个州的统治者及宗教领袖。因为这个皇家机构的存在，才会有彭亨伊斯兰教及马来风俗协会，其他州也一样。伊斯兰教协会负责管理每个州的伊斯兰宗教事务。我们要知道，由教法官（Mufti）主持的伊斯兰教教法委员会是在宗教事务以及伊斯兰教教法方面一直向苏丹上议院提供建议的人。因此，这个国家的穆斯林应当听从委员会的决定以免导致我国穆斯林的分歧。彭亨伊斯兰教及马来风俗协会一直坚持成为正统伊斯兰教的 Asyairah 和 Maturidiyah 两大学派的教义的追随者，也就是跟随沙斐仪教派具有决定性的见解（qaul muktamad），认识教义的 20 个特性，以及相关的教法条规。

因为苏丹是教长，所以我们应该效忠于他，这也是伊斯兰教的要求，除此之外，这也是在国家宪法里规定的，与伊斯兰教法没有冲突。据 Imam Bukhari 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ مَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَعْصِيَةٍ فَإِذَا أُمِرَ
بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ

“若领导人的命令不是让下属犯罪，就必须听从。若命令下属犯罪，不可听从。”

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

结合彭亨苏丹王国陛下的诞辰，苏丹哈吉艾哈迈德沙阿尔·穆罕默德·比拉（Kebawah Duli Yang Maha Mulia Tuanku Sultan Pahang, Sultan Haji Ahmad Shah Al Mustain Billah），那么我们作为彭亨州人民，我们为陛下感到骄傲，希望陛下被至高无上的安拉引导、启示、保护及援助，加强信仰的虔诚度，并祝陛下身体健康。马来亚穆斯林在这个国家必须捍卫君主制，因为这个制度保留了马来人的习俗，并会促进了马来人的团结，礼貌和道德。

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمَلِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتُعْزِزُ

مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٦﴾

“你说：‘真主啊！掌权的主啊！你要把权力赏赐谁，就赏赐谁，你要把权力从谁手中夺去，就从谁手中夺去；你要使谁尊贵，就使谁尊贵，你要使谁卑贱，就使谁卑贱；福利只由你掌握；你对于万事，确是全能的。’”

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ
هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.